

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Session de 1929-1930
Budget n° 4^{III}.

N° 61

SÉANCE
du 20 décembre 1929VERGADERING
van 20 December 1929Zittingsjaar 1929-1930
BEGROOING, N° 4^{III}.

Budget des Dotations pour l'exercice 1930.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPÉCIALE (1),
PAR M. van den CORPUT.

MADAME, MESSIEURS,

Le Budget des Dotations pour l'exercice 1930, tel qu'il nous est transmis par le Sénat a été fixé à la somme de 35,250,528 francs.

Votre Commission a admis d'apporter à ce chiffre les modifications proposées par la Commission de comptabilité de la Chambre.

Ces modifications accusent les augmentations ci-après sur les chiffres du projet transmis par le Sénat dans sa séance du 12 décembre 1929 :

1° Supplément de subside à la Conférence interparlementaire du Commerce fr.	3,000
2° Majoration de l'indemnité parlementaire qui serait portée de 25,000 à 42,000 fr, soit $187 \times 17,000$ francs	3,179,000
3° Relèvement du taux de la pension des veuves qui serait portée de 6,000 à 10,000 fr.	175,000

Ces chiffres s'ajoutant à celui prévu au chapitre III, article 3, soit

porteraient le total de cet article à . . . fr. 14,500,050

Votre Commission vous propose, Madame, Messieurs, d'accepter le projet de budget qui vous est soumis en tenant compte de ces modifications.

Le Rapporteur,

F. VAN DEN CORPUT.

Le Président,

MAX HALET.

Begrooting van de Dotatiën voor het dienstjaar 1930.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE AFDEELING (1),
UITGEBRACHT DOOR DEN HEER van den CORPUT.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

De begrooting van de Dotatiën voor het dienstjaar 1930, zooals zij door den Senaat overgemaakt werd, werd vastgesteld op 35,250,528 frank.

Uwe Commissie heeft zich vereenigd met de wijzigingen, welke door de Commissie voor de Comptabiliteit van de Kamer aan dit cijfer voorgesteld werden.

Door deze wijzigingen zal het ontwerp hetwelk door den Senaat in den loop van zijn zitting van 12 December 1929 overgemaakt werd, met de volgende bedragen moeten verhoogd worden :

1° Aanvullende toelage aan de interparlementaire Handelsconferentie fr.	3,000
2° Verhooging van de parlementaire vergoeding, welke van 25,000 op 42,000 frank zou gebracht worden, hetzij $187 \times 17,000$	3,179,000
3° Verhooging van het bedrag van het weduwenpensioen, hetwelk van 6,000 op 10,000 frank zou gebracht worden.	175,000

Deze bedragen bijgevoegd bij dit voorzien bij hoofdstuk III, art. 3, hetzij

zouden het totaal van dit artikel brengen op 14,500,050

Uwe Commissie, Mevrouw, Mijne Heeren, stelt U voor het ontwerp van begrooting, hetwelk U voorgelegd wordt, goed te keuren rekening houdende met deze wijzigingen.

De Verslaggever,

F. VAN DEN CORPUT.

De Voorzitter,

MAX HALET.

(1) La Commission spéciale était composée :

1° de la Commission des Finances des Budgets et des Economies : Président : M. Hallet ; MM. Allewaert, Bologne,

Le présent rapport n° 61 a été distribué le 21 décembre 1929. (Art. 4 de la résolution de la Chambre, relative à l'examen des Budgets.)

(1) De bijzondere Commissie bestond uit :

1° de Commissie voor de Financiën, de Begrotingen en de Bezuinigingen : Voorzitter : de heer Max Hallet de heeren Alle-

Dit verslag n° 61 werd rondgedeeld op 21 December 1929. (Art. 4 van het besluit van Kamer betreffende de behandeling van de Begrotingen.)